

## Helladius (s. IV d.C.), *Chrestomathiae ap. Phot. Bibl. 530a11*

**Autor citado:** Dydimus (I a.C.), *De proverbis* Test. 4.10 (p. 396 Schmidt)

¿Se menciona en el texto el origen de la cita? Sí

¿Se cita a través de una fuente intermedia también mencionada? No

¿Se puede identificar por otros medios?

¿Cómo es la adscripción?

**Tipo de cita:** Mera mención del autor o del título

**Giro con el que se introduce la cita:**

Δίδυμος ... συντέταχε

**Texto de la cita:**

ὅτι Δίδυμος περὶ παροιμιῶν δεκατρία βιβλία συντέταχε, πρὸς τοὺς περὶ παροιμιῶν συντεταχότας ἐπιγράψας αὐτά

**Traducción de la cita:**

Que Dídimos ha compuesto trece libros sobre los proverbios, dedicándoselos a los que han escrito sobre proverbios.

**Motivo de la cita:**

La forma en la que se ha transmitido la obra de Heladio no permite apreciar el motivo por el cual se mencionaba a Dídimos.

**Menciones paralelas en el mismo autor:**

*Chrestomathiae ap. Phot. Bibl. 533b20*

**Comentario:**

La obra sobre los proverbios de Dídimos de Alejandría fue fundamental para el establecimiento del *corpus* paremiográfico de Zenobio titulado *Epitome de Zenobio de los proverbios de Tarreo y Dídimos*, que es, a su vez, la base de las compilaciones posteriores que se han conservado y parece que su influencia también es determinante en las noticias y explicaciones de proverbios que encontramos en escolios y obras lexicográficas (véase Ruta 2016). Teniendo en cuenta el contenido del *corpus* paremiográfico así como la especificación de Heladio πρὸς τοὺς περὶ παροιμιῶν συντεταχότας ἐπιγράψας αὐτά ("dedicándoselos a los que han escrito sobre proverbios"), es probable que la obra de Dídimos consistiera en una compilación de todas las obras sobre proverbios que se habían escrito hasta su época.

Por otro lado, el hecho de que Heladio cite a Dídimo de manera explícita junto a un apotegma de Sófocles y sus parodias cómicas (véase *ad Soph. TrGF* 4 fr. 811) quizás sea indicativo de que el gramático alejandrino es la fuente directa para el conocimiento del verso del trágico, como parece ser el caso del fragmento de Polemón (fr. 101 Prell.) mencionado más adelante (*Bibl.* 533a19-20) en el que se cita a Dídimo explícitamente como fuente.

**Conclusiones:**

A pesar de la importancia de la obra de Dídimo en la constitución del *corpus* paremiográfico, son muy pocos los fragmentos que se conservan de ella, un testimonio y 8 fragmentos (pp. 397-398 Schmidt), de los cuales, dos, el testimonio y el fragmento, son de Heladio. De hecho, esta noticia constituye el único testimonio directo de que Dídimo escribió una obra sobre los proverbios (en trece libros).

**Bibliografía:**

Ruta, A. (2016), "Le tracce dell'esegesi paremiografica di Didimo nella tradizione scolastica", *Appunti romani di filologia* 18, pp. 77-94.

**Firma:**

Javier Verdejo Manchado

Universidad de Oviedo, 16 de julio del 2021